

2003 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners

ÅRGANG 134



STATENS KARTVERK
SJØ

Nr 23

L. nr. 1038 - 1101 - Stavanger 15 desember 2003

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.
Årlig abonnement koster **kr. 500,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: **51 85 87 06**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie **A - T** er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

*The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series **A - T** are available on Internet:*

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av heftet og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes også på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

(All (T)) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 001, 021, 023, 027, 028, 030, 031, 033, 036, 037, 038, 041, 047, 048, 049, 051, 053, 054, 055, 056, 058, 063, 064, 065, 067, 068, 072, 073, 079, 095, 097, 098, 100, 101, 129, 130, 131, 207, 230, 304, 305, 307, 322, 322, 323, 461, 476, 559.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): B, L, M, O, P, Q, R, S, T.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

1038. * Sjøkartverket - Nytt sjøkart - 483

1039. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

1040. * Norge. Territorialgrensen. Utvidelse av Sjøterritoriet.

1041. * Forskrift om grunnlinjene for sjøterritoriet rundt Norges hovedland. Endring.

1042. * ISTJENESTEN – VINTEREN 2003/2004.

NORSKE FARVANN

Kart (Chart): 1.

1043. * Oslofjorden. Halden. Skjærhalden. Undervanns kabel. (Submarine Cable).

Kart (Chart): 27.

1044. * Sogn og Fjordane. Høydalsfjorden. Langeneset. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 28.

1045. * Sogn og Fjordane. Tennøysundet. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 30.

1046. * Møre og Romsdal. Hareid NW og W. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 31.

1047. * Møre og Romsdal. Grytafjorden. Gildrenesfluene N og S Kardinal stake etablert.

Kart (Chart): 33.

1048. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Midtgrunnstake (BRB) etablert.

Kart (Chart): 36.

1049. * Møre og Romsdal. Ramsøya. Gautøya. Tustna W. Ringholmskjær. Undervanns kabler.

Kart (Charts): 36, 37, 129.

1050. * Møre og Romsdal. Tustna. Mevikholmen lykt. Omskjermet.

Kart (Chart): 37.

1051. * Møre og Romsdal. Ruøya NW. Seiskjeret lanterne nedlagt.

1052. * Møre og Romsdal. Nordmøre-fjorden. Tevikflua lanterne. Ny karakter.

Kart (Chart): 38.

1053. * Sør – Trøndelag. Jøsnoya NE. Hitra. Tranholmen. Undervanns kabel. (*Cable*)

Kart (Chart): 41.

1054. * Sør–Trøndelag. Inntian S. Undervanns kabel. Toholmen. (*Submarine Cable*)

1055. * Sør–Trøndelag. Frøya NE. Hellesvika. Hellevikskjæra. Undervanns kabel. (*Cable*)

1056. * Sør – Trøndelag. Sula. Fyllingen. Sula Havn. Melsekken. Undervanns kabler. (*Cables*)

1057. * Sør – Trøndelag. Brøttingsøya. Mausundvær. Undervannskabel. (*Submarine Cable*).

1058. * Sør – Trøndelag. Bogøyvær. Mausundvær. Bogøyvær – Bogøy. Undervanns kabel.

Kart (Chart): 130.

1059. * Sør – Trøndelag. Trondheimsfjorden. Fånes lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Chart): 131.

1060. * Sør–Trøndelag. Dammen. Inderøya. Undervanns rørledning. (*Submarine Pipeline*).

1061. * Sør – Trøndelag. Beistadfjorden. Værrasundet lykt. Delvis omskjermet.

1062. * Sør – Trøndelag. Beistadfjorden. Stornesøra lykt. Delvis omskjermet.

1063. * Sør – Trøndelag. Beitstadfjorden. Beitstadsund lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Charts): 48, 49.

1064. * Nord-Trøndelag. Vikna. Svinøyfjorden. Undervanns rørledning.

Kart (Chart): 51.

1065. * Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Tennskjerflu lanterne etablert.

Kart (Charts): 53.

1066. * Sør – Helgeland. Torgværleia. Blåbakflua lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Charts): 54.

1067. * Sør – Helgeland. Vega SV. Håbranden lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Charts): 55.

1068. * Sør – Helgeland. Vega N. Brokskjær lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Charts): 56, 58.

1069. * Sør- Helgeland. Tjøtta - Dønna. Havbruk. (*Marine Farms*)

Kart (Charts): 63, 64.

1070. * Nord – Helgeland. Støtvær. Grunner. (*Depths*)

Kart (Chart): 63.

1071. * Salten. Svinvær. E for Kjø. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 65.

1072. * Salten. Saltfjorden. Mefallsskjær lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Chart): 65, 476.

1073. * Salten. Bodø. Lille Hjartøy. Lykt. Delvis omskjernet.

1074. * Salten. Bodø. Lille Hjartøy N lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Charts): 67.

1075. * Salten. Engelvær. Grunner. (*Depths*)

Kart (Charts): 67, 68.

1076. * Salten. Engelvær. Grunner. (*Depths*)

Kart (Chart): 68.

1077. * Salten. Skagstadsundet. Grunner. (*Depths*)

1078. * Salten. Skagsundet S/E. Grunner. (*Depths*).

1079. * Salten. Økssundet. Skutvik lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Chart): 72.

1080. * Lofoten. Buksnesfjorden. Balstadøy lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Chart): 73.

1081. * Lofoten. Skrova V. Skrova lykt. Delvis omskjernet.

1082. * Lofoten. Skrova V. Skrovøy lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Charts): 230, 461.

1083. * Ofoten. Ofotfjorden. Narvik lykt. Delvis omskjernet.

Kart (Chart): 79.

1084. * Sør-Troms. Kvæfjord. Kvæøy. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 322.

1085. * Nord-Troms. LoppHAVet. N av Arnøy. Grunne. (*Depth*).

Kart (Chart): 95.

1086. * Vest-Finnmark. Bergsfjord. Vindholmen. Undervanns rørledninger. Ankertegn.

1087. * Vest-Finnmark. Bergsfjord - Vindholmen. Undervanns rørledning. (*Submarine Pipeline*).

Kart (Charts): 97, 98.

1088. * Vest-Finnmark. Sørøysund. Seiland W. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 97.

1089. * Vest – Finnmark. Sørøysundet. Grunner. (*Depths*).

Kart (Charts): 100, 322.

1090. * Vest-Finnmark. LoppHAVet. W av Sørvær. Grunner. (*Depths*).

Kart (Charts): 101, 323.

1091. * Vest – Finnmark. Sørøya NE. Gamvikfjorden. Grunner. (*Depths*)

SKAGERRAK

1092. Danmark. Jammerbugt N. Hirtshals Havn W. Vrak.

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

1093. Sverige. Kattegatt. N av Fladen. Vrak.

1094. Danmark. Sundet. Nordre Røse fyr NE. Drogden W. Vrak.

1095. Danmark. Sundet. Nordre Røse fyr SE. Drogden. Opplysning om dybde.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER

Kart (Chart): 21, 23.

1096. * (T). Hordaland. Haverøy S. Eidesosen lysbøye midlertidig etablert.

Kart (Chart): 36.

1097. * (T). Sør Trøndelag. Griphølen. Hilbåane Racon ute av drift.

Kart : 47.

1098. * (T). Nord-Trøndelag. Namsos. Midlertidig utfyllingsarbeid. Endret strømforhold.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

1099. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive..(Gunnery Exercises . Danger Areas).

1100. Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. /Rigmoves)

1101. Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

1038. * Sjøkartverket - Nytt sjøkart - 483

Havnekartserien: **Nytt sjøkart nr. 483 – Fedje - Mongstad**

Kartet er merket som følger:

Trykt 12/03. Rettet til og med **Efs 21/03**.

Kartets begrensninger er:

NE hjørne: 60° 52' 30" N, 05° 05' 00" E

SW hjørne: 60° 43' 00" N, 04° 36' 30" E

Målestokken er 1:25 000.

Spesialer og Vignetter:

Kart 483 inneholder 3 spesialer, alle i målestokk 1:10.000. Spesialen '**Mongstad Oljeraffineri**' er som i forrige utgave, mens spesialene '**Mongstad Base**' og '**Sløvågen**' begge er nye.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av kart 483 foreligger også som Elektroniske kartceller (ENC).

Datum: (WGS 84)

*** Norwegian Hydrographic Service – New Chart No. 483.**

Harbour Chart Series:

New Chart No. 483 – Fedje - Mongstad

Printed 12/03. Corrected to Efs 21/03.

Limits:

60° 52' 30" N, 05° 05' 00" E

60° 43' 00" N, 04° 36' 30" E

Scale 1 : 25 000 (WGS 84).

1039. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. Chart No):	Tittel (Title):	Trykt (Reprint):	Å jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
36	Kristiansund-Tyrhaug	11/03	21/03
56	Fra Tjøtta til Dønna	11/03	21/03
253	Nordfjord	11/03	21/03

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 2003).

1040. * Norge. Territorialgrensen. Utvidelse av Sjøterritoriet.

"Det er ved kongelig resolusjon av 27. juni 2003 vedtatt at lov om Norges territorialfarvann og tilstøtende sone skal **tre i kraft 1. januar 2004**.

Fra denne dato utvides sjøterritoriet rundt **Fastlands-Norge, Jan Mayen og Svalbard fra 4 til 12 nautiske mil**.

Et utvidet sjøterritorium vil gjøre norske myndigheter bedre i stand til å møte aktuelle miljøutfordringer. Som følge av statens suverenitet over territorialfarvannet vil et utvidet sjøterritorium gi et større geografisk virkeområde for norsk lovgivning og de miljøverntiltak som kan settes i verk

Blant annet vil internasjonal skipsfart kunne reguleres lenger ut fra kysten enn i dag gjennom etablering av spesielle seilingsleder, og slik redusere risikoen for sjøulykker.

Samtidig med lovens ikrafttredelse opprettes en tilstøtende sone på 12 nautiske mil utenfor sjøterritoriet. I den tilstøtende sone kan norske myndigheter utøve den kontroll som er nødvendig for å hindre eller forfølge overtredelser på norsk territorium av lovgivning om toll, skatt, innvandring eller helse."

*"As of 1 January 2004 the breadth of Norway's territorial sea around mainland Norway, Svalbard and Jan Mayen will be **12 nautical miles** measured from the baselines. From the same date, a contiguous zone of 12 nautical miles beyond the territorial sea is established around mainland Norway."*

(Seksjon for folkerett, Utenriksdepartementet, Oslo 11. desember 2003).

1041. * Forskrift om grunnlinjene for sjøterritoriet rundt Norges hovedland. Endring.

Tidligere Efs 18/788/03 § 1. utgå.

Det er ved kronprinsregentens resolusjon av 10. oktober 2003 foretatt endringer i forskrift av 14. juni 2002 om grunnlinjene for sjøterritoriet rundt Fastlands-Norge.

Etter forskriftens ikrafttredelse ble det identifisert **tre grunnlinjepunkter (NM69, NM72 og NM81)** som ble uteglemt i revisjonen som ble gjennomført i 2002.

§ 1. Grensen for sjøterritoriet rundt Fastlands-Norge blir å trekke utenfor og parallelt med den rette linjen mellom følgende punkter:

Nr.:	Posisjon: (WGS 84)	Sted:
NM01	69° 47' 41.42" N, 30° 49' 03.55" E	Landgrense Norge/Russland grensemerke 415
NM02	70° 17' 20.96" N, 31° 03' 51.55" E	Kibergneset
NM03	70° 23' 12.64" N, 31° 10' 06.94" E	Hornøya Ø-1
NM04	70° 23' 15.35" N, 31° 10' 06.48" E	Hornøya Ø-2
NM05	70° 23' 26.34" N, 31° 09' 49.28" E	Hornøya N
NM06	70° 23' 53.36" N, 31° 08' 50.45" E	Kålneset på Reinøya
NM07	70° 40' 34.37" N, 30° 12' 48.39" E	Korsnes
NM08	70° 42' 24.96" N, 30° 05' 43.19" E	Molvikskieret
NM09	70° 51' 14.49" N, 29° 14' 34.16" E	Kjølneset
NM10	71° 06' 00.46" N, 28° 11' 50.55" E	Skier Ø av Tørrbå-båken
NM11	71° 06' 05.24" N, 28° 10' 46.13" E	Skier N av Tørrbå-båken
NM12	71° 08' 02.56" N, 27° 39' 27.58" E	Skier ved Avløysinga, Kinnarodden
NM13	71° 11' 08.57" N, 25° 40' 30.80" E	Skier ved Knivskielodden
NM14	71° 06' 58.73" N, 24° 43' 09.21" E	Avløysinga N av Hjelmsøya
NM15	71° 06' 07.74" N, 24° 03' 38.97" E	Stabben
NM16	71° 05' 51.61" N, 23° 58' 34.49" E	N-ligste Skagholmen
NM17	71° 05' 46.73" N, 23° 58' 04.53" E	Tørrskier ved Skagholmen
NM18	70° 51' 34.01" N, 22° 48' 20.76" E	Rundskieret
NM19	70° 40' 27.34" N, 21° 58' 47.04" E	Darupskieret
NM20	70° 24' 59.34" N, 19° 54' 41.18" E	Vesterfallet i Gåsan
NM21	70° 18' 14.02" N, 19° 04' 45.82" E	Sannifallet
NM22	70° 13' 27.95" N, 18° 38' 33.48" E	Ytre Fiskebåen
NM23	70° 06' 05.67" N, 18° 22' 56.83" E	Jubåen
NM24	69° 52' 51.42" N, 17° 55' 53.81" E	Saltbåen
NM25	69° 36' 03.49" N, 17° 28' 55.00" E	NV-odden av Kjølvå
NM26	69° 29' 27.18" N, 16° 56' 41.96" E	Tokkebåen
NM27	69° 20' 19.42" N, 16° 02' 19.38" E	N-ligste av Svebåen
NM28	69° 06' 06.43" N, 15° 09' 31.14" E	N-ligste av Flesan
NM29	68° 44' 42.11" N, 14° 18' 53.59" E	NV-ligste av Floholman
NM30	68° 39' 22.41" N, 14° 12' 44.20" E	Utflesa
NM31	68° 19' 35.91" N, 13° 40' 20.82" E	Kverna
NM32	68° 11' 10.11" N, 13° 09' 06.56" E	Skier N av Skarvholman
NM33	68° 08' 40.11" N, 13° 03' 37.71" E	Skier V av Strandflesa
NM34	67° 56' 27.08" N, 12° 46' 44.77" E	V-ligste skier ved Nordbåen
NM35	67° 42' 10.99" N, 12° 34' 53.34" E	Ytrefflesa
NM36	67° 32' 19.44" N, 12° 01' 00.80" E	Hombåen
NM37	67° 31' 29.56" N, 11° 58' 32.17" E	Tørrbåen
NM38	67° 29' 04.72" N, 11° 51' 40.59" E	NV-ligste skier på Nordskiortbaken
NM39	67° 25' 50.82" N, 11° 49' 18.63" E	Havbåen NV
NM40	67° 25' 49.85" N, 11° 49' 18.10" E	Havbåen SV

Nr.:	Posisjon: (WGS 84)	Sted:
NM41	67° 24' 05.44" N, 11° 50' 34.96" E	Flesjan S
NM42	66° 46' 18.21" N, 12° 26' 16.36" E	Brimholman V
NM43	66° 35' 29.84" N, 12° 01' 47.41" E	Floholman SV
NM44	66° 07' 30.21" N, 11° 32' 59.92" E	Lundbåen
NM45	65° 38' 28.83" N, 11° 15' 37.91" E	Svinglebåen VNV
NM46	65° 23' 40.11" N, 11° 01' 16.21" E	Høgbraken
NM47	64° 54' 50.99" N, 10° 31' 17.70" E	Svartflesa
NM48	64° 49' 54.30" N, 10° 27' 24.54" E	Skjer ca. 2,5 km NV av Skringen
NM49	64° 46' 51.32" N, 10° 26' 22.25" E	Skjer SV av Ertenbraken
NM50	64° 12' 54.81" N, 09° 15' 47.63" E	Utgrunnskier
NM51	63° 54' 56.97" N, 08° 27' 44.73" E	Springaran
NM52	63° 54' 41.03" N, 08° 27' 10.87" E	Springaran S
NM53	63° 32' 15.45" N, 07° 49' 22.37" E	Flesa
NM54	63° 28' 10.64" N, 07° 43' 45.44" E	Smoksbåen
NM55	63° 07' 03.55" N, 07° 09' 22.18" E	Fogna
NM56	62° 48' 54.41" N, 06° 15' 34.54" E	Kiellskjera V
NM57	62° 41' 11.69" N, 05° 58' 52.57" E	Skreia
NM58	62° 20' 09.74" N, 05° 15' 49.14" E	Skjer N av Skierkalven
NM59	62° 11' 13.18" N, 05° 03' 17.76" E	Bukketjuvane V
NM60	62° 01' 45.50" N, 04° 53' 54.98" E	Steinen
NM61	61° 56' 13.60" N, 04° 48' 59.45" E	Vetrungane S
NM62	61° 39' 03.97" N, 04° 33' 59.36" E	Sendingane V
NM63	61° 04' 24.07" N, 04° 29' 57.02" E	Holmebåen
NM64	61° 02' 03.43" N, 04° 29' 59.37" E	Steinsøyva NV
NM65	61° 01' 42.79" N, 04° 30' 01.60" E	Mulen V
NM66	60° 18' 47.38" N, 04° 53' 16.06" E	Hærbåeskeret
NM67	59° 48' 00.14" N, 05° 02' 30.80" E	Ternesker
NM68	59° 38' 34.77" N, 05° 04' 21.76" E	Båaskieret
NM69	59° 18' 25.92" N, 04° 51' 17.56" E	Utsira V
NM70	59° 17' 04.35" N, 04° 50' 38.94" E	Skjer NV av Spanholmane
NM71	59° 16' 18.34" N, 04° 50' 49.77" E	Lausingen
NM72	59° 16' 13.81" N, 04° 50' 55.43" E	Lausingen S
NM73	59° 08' 29.32" N, 05° 10' 29.75" E	Svelgjeskier
NM74	59° 00' 28.96" N, 05° 21' 51.81" E	Skjer SV av Imsen
NM75	58° 52' 38.06" N, 05° 25' 19.66" E	Ytre Faksen
NM76	58° 45' 01.14" N, 05° 29' 02.23" E	Jærens Rev
NM77	58° 40' 08.20" N, 05° 32' 18.06" E	Øyrestein
NM78	58° 39' 26.21" N, 05° 32' 56.40" E	Skjer V av Obrestadodden
NM79	58° 33' 12.95" N, 05° 39' 35.60" E	Skjer V av Horrodden
NM80	58° 31' 34.28" N, 05° 42' 06.04" E	Skjer SV av Raunen
NM81	58° 25' 46.19" N, 05° 51' 45.76" E	Skjer S av Eigerøy fyr
NM82	58° 25' 24.78" N, 05° 52' 25.19" E	Nordra Råsholmane
NM83	58° 05' 02.81" N, 06° 35' 42.85" E	Skjer SV Tjørveneset
NM84	58° 04' 10.86" N, 06° 37' 36.80" E	Ytterste skjer ved Lille Døsen
NM85	58° 03' 31.04" N, 06° 39' 42.08" E	Skjer SV av Listerauna
NM86	58° 03' 23.90" N, 06° 40' 14.36" E	Skjer S av Listerauna
NM87	57° 59' 02.00" N, 07° 00' 14.90" E	Bispen
NM88	57° 57' 41.97" N, 07° 12' 08.97" E	S-ligste skjer i Gjesslingane
NM89	57° 57' 30.64" N, 07° 33' 52.30" E	Pysen
NM90	57° 57' 41.20" N, 07° 36' 51.98" E	Ytstesker

Nr.:	Posisjon: (WGS 84)	Sted:
NM91	57° 57' 59.83" N, 07° 38' 44.53" E	SØ-ligste av Gåseskjera
NM92	57° 58' 30.24" N, 07° 41' 06.57" E	Ballastskjera Ø
NM93	58° 02' 55.46" N, 08° 01' 01.82" E	Lille Svarten
NM94	58° 05' 34.06" N, 08° 11' 31.23" E	Meholmskjer
NM95	58° 06' 28.24" N, 08° 15' 04.35" E	Langbåen
NM96	58° 13' 03.51" N, 08° 28' 37.16" E	Ytterste skjær i Gieslingen
NM97	58° 18' 27.10" N, 08° 39' 29.68" E	Hesnesbregen
NM98	58° 49' 58.87" N, 09° 33' 01.19" E	Ytterste skjær Ø av Jomfrulands S-spiss
NM99	58° 56' 07.26" N, 09° 56' 08.90" E	Steinbrotta
NM100	58° 57' 55.16" N, 10° 09' 17.77" E	Skjær S av Bidevindsholmen
NM101	58° 58' 36.67" N, 10° 13' 51.44" E	Skjær S av Ertholmen
NM102	58° 56' 53.04" N, 10° 53' 04.51" E	Heifluene S
NM103	58° 56' 32.18" N, 10° 55' 04.47" E	Landgrense Norge/Sverige

Koordinatene i listen refererer seg til geodetisk datum EUREF89. Med rett linje forstås den korteste linje mellom to punkt (den geodetiske linje).

Forskriftsendringene vil tre i kraft 1. desember 2003.

(Redaksjon, Stavanger 5. desember 2003).

1042. * ISTJENESTEN – VINTEREN 2003/2004.

Den norske istjenestens hovedkontor og ekspedisjon:

Postadresse: Kystverket Sørøst

Istjenesten

Serviceboks 625

N-4809 Arendal

NORWAY

Telefon: (+47) 3701 9700 Sentralbord kl. 0800-1545 hverdager.

(+47) 4815 4142 Mob.tlf. istjenesten

(+47) 9593 0261 Mob.tlf. istjenesten

Telefax: (+47) 3701 9701 Sentralbord.

(+47) 3702 7619 Dir. istjenesten

E-mail: ismelding@kystverket.no

Internet: www.kystverket.no

Melding om issituasjonen på strekningen Svenskegrensen til Kristiansand inkludert Oslofjorden oppdateres ved behov daglig på Internet i perioden 1. desember til 1.april.

Den svenske istjenestens hovedkontor og ekspedisjon:

Postadresse: Sjøfartverket

Isbrytningsenheten

Sydatlanten 15

418 34 Göteborg

SWEDEN

Telefon: (+46) 1119 1000. Sentralbord kl 0800-1600 hverdager.

(+46) 1119 1210. Ledelse issentral.

Telefax: (+46) 1119 1031 - Telex: 64416 ICESERV S

E-mail: opc@sjofartsverket.se

Internet: www.sjofartsverket.se

Den finske istjenestens hovedkontor og ekspedisjon:

Postadresse: Sjøfartsverket

Centralforvaltningen

Postboks 171

FIN-00181 Helsingfors. FINLAND

Telefon: (+358) 2044 81 Sentralbord kl. 0800-1615 hverdager.

(+358) 2044 8431 6

Telefax: (+358) 2044 8443 1. Telex: 121471 mkh fi

E-mail: icebreakers@fma.fi

Den danske istjenestens hovedkontor og ekspedisjon:

Postadresse: Søværnets Operative Kommando

Operationsseksjonen, Istjenesten

Postboks 483

DK-8100 Århus C. DENMARK

Telefon: (+45) 8943 3099, Sentralbord

(+45) 8943 3150, Istjenesten

Telefax: (+45) 8943 3230 - (+45) 8943 3244, Call-Fax med iskart og isberetning.

Telex: 64527 SHIPPOS DK

E-mail: istjenesten@sok.dk

Internet: www.sok.dk

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 1.

Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) B.

1043. * Oslofjorden. Halden. Skjærhalden. Undervanns kabel. (Submarine Cable).

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner.

(Insert a submarine cable between following positions. (WGS-84):

a) 59° 01' 21" N, 11° 02' 06" E

b) 59° 01' 21" N, 11° 02' 10" E

c) 59° 01' 23" N, 11° 02' 11" E

Kart (Chart): 1. Båtsporkart (*Small Craft Charts*): B-710, 711. (Kilde 6752).

(Redaksjon, Stavanger 08. desember 2003).

Kart (Chart): 27.

Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) O.

1044. * Sogn og Fjordane. Høydalsfjorden. Langeneset. Havbruk. (Marine Farms).

Påfør et havbruk i følgende posisjon (Insert a marine farm in position) (ED50):

61° 33' 10" N, 05° 17' 55" E.

Kart (Chart): 27. Båtsporkart. (*Small Craft Chart*): O-795. (Kilde 6712).

(Redaksjonen, Stavanger 26. november 2003).

Kart (Chart): 28.Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) P**1045. * Sogn og Fjordane. Tennøysundet. Havbruk. (Marine Farms).**Påfør et havbruk i følgende posisjon (*Insert a marine farm in position*) (ED50):

61° 45' 03" N, 05° 08' 48" E

Kart (Chart): 28. Båtsportkart. (Small Craft Chart): P-798 (Kilde 6720).

(Redaksjonen, Stavanger, 26. november 2003).

Kart (Chart): 30.Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) Q.**1046. * Møre og Romsdal. Hareid NW og W. Grunner. (Depths).**Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (*Insert depths in the following positions*):

	(ED 50):	Dybde: (Depth):
1)	62° 25' 26" N, 05° 50' 02" E	6 m
2)	62° 22' 30" N, 05° 47' 40" E	6,5 m
3)	62° 20' 02" N, 05° 45' 34" E	4m
4)	62° 20' 32" N, 05° 50' 25" E	4,7 m
5)	62° 20' 10" N, 05° 50' 50" E	10m (14m utgåår). (<i>Delete 14m</i>).

Kart (Chart): 30. Båtsportkart. (*Small Craft Chart*): Serie Q. (Kilde 6749-1).

(Redaksjonen, Stavanger 5. desember 2003).

Kart (Chart): 31.Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) R.**1047. * Møre og Romsdal. Grytafjorden. Gildrenesfluene N og S Kardinal stake etablert.**

Posisjon: 1) 62° 30.520' N, 06° 11.937' E (WGS 84)

(62° 30.54' N, 06° 12.04' E (ED50))

2) 62° 30.368' N, 06° 12.008' E (WGS 84)

(62° 30.39' N, 06° 12.11' E (ED50))

a) Påfør **Gildrenesfluene N-kardinal** stake (**BY**) i posisjon 1) på 10m dybde.b) Påfør **Gildrenesfluene S-kardinal** stake (**YB**) i posisjon 2) på 11m dybde.

Kart: 31. Båtsportkart. Serie R. (Kystverket Midt Norge, Ålesund 10. desember 2003).

*** Møre og Romsdal. Grytafjorden. Gildrenesfluene N. and S. Cardinal Spar Buoys.**

Position: 1) 62° 30.520' N, 06° 11.937' E (WGS 84)

(62° 30.54' N, 06° 12.04' E (ED50))

2) 62° 30.368' N, 06° 12.008' E (WGS 84)

(62° 30.39' N, 06° 12.11' E (ED50))

a) Insert **Gildrenesfluene N-Cardinal** spar buoy (**BY**) in position 1).b) Insert **Gildrenesfluene S-Cardinal** spar buoy (**YB**) in position 2).

Chart: 31. Small Craft Chart: Series R.

Kart (Chart): 33.Båtportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) R.**1048. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Midtgrunnstake (BRB) etablert.**

Posisjon: 62° 46.652' N, 06° 32.794' E (WGS 84)

(62° 46' 40.8" N, 06° 32' 53.4" E (ED50))

Påfør **BRB** stake i ovennevnte posisjon. (markering av 6,5m)

Kart: 33. Båtportkart: R-820. (Kystverket Midt Norge, Ålesund 10. desember 2003).

*** Møre og Romsdal. Harøyfjorden. BRB Spar Buoy..**

Position: 62° 46.652' N, 06° 32.794' E (WGS 84)

(62° 46' 40.8" N, 06° 32' 53.4" E (ED50))

Insert a **BRB** spar buoy in above position.

Chart: 33. Small Craft Chart: R-820.

Kart (Chart): 36.Båtportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) S.**1049. * Møre og Romsdal. Ramsøya. Gautøya. Tustna W. Ringholmskjær. Undervanns kabler. (Submarine Cables).**

Påfør undervanns kabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between following positions). (ED50):

1.
 - a) 63° 11' 15" N, 07° 56' 18" E
 - b) 63° 11' 21" N, 07° 56' 10" E
 - c) 63° 11' 27" N, 07° 56' 14" E
 - d) 63° 11' 29" N, 07° 56' 12" E
2.
 - a) 63° 12' 07" N, 07° 57' 31" E (Ringholmskjær lykt (light))
 - b) 63° 12' 14" N, 07° 57' 38" E

Kart (Chart): 36. Båtportkart (*Small Craft Charts*): S-830, T-830. (Kilde 6680).

(Kystverket, Ålesund, 6.november 2003)

Kart (Charts): 36, 37, 129.Båtportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) T.**1050. * Møre og Romsdal. Tustna. Mevikholmen lykt. Omskjermet.**

Posisjon: 63° 12.7' N, 08° 09.5 (ED 50), Mevikholmen lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 154.5° - 170°
- 2) **W** 170° - 177°
- 3) **R** 177° - 210°

Karakter uforandret.

Kart 36, 37, 129. Båtportkart: T-831. Fyrlisten nr. 402600. (Kilde 6756). (Kystverket Midt-Norge, 5. desember 2003).

*** Møre og Romsdal. Tustna. Mevikholmen light.**

Position: 63° 12.7' N, 08° 09.5 (ED 50), **Mevikholmen light**.

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 154.5° - 170° |
| 2) | W | 170° - 177° |
| 3) | R | 177° - 210° |

Character unchanged.

Charts 36, 37, 129. Small Craft Chart: T-831. Norw. List of Lights No. 402600.

Kart (Chart): 37.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) T.

1051. * Møre og Romsdal. Ruøya NW. Seiskjeret lanterne nedlagt.

Posisjon: ca. 63° 16.36' N, 08° 29.5' E (ED 50).

Seiskjeret lanterne i ovennevnte posisjon er nedlagt og fjernet.

Kart: 37. Båtsportkart: T-833. Fyrlista 388602.. (Kystverket Midt-Norge Ålesund 10 desember 2003).

*** Møre og Romsdal. Ruøya NW. Seiskjeret Light.**

Position: 63° 16.36' N, 08° 29.5' E (ED 50).

Delete **Seiskjeret** light in above position.

Chart: 37. Small Craft Chart: T-833. Norw. List of Lights 388602.

1052. * Møre og Romsdal. Nordmørefjorden. Tevikflua lanterne. Ny karakter.

Posisjon: 63° 15.785' N, 08° 30.983' E (WGS 84)

(63° 15.8' N, 08° 31.1' E (ED50))

Tevikflua lanterne i ovennevnte posisjon endres til **QW**.

Kart: 37. Båtsportkart: T-833. Fyrlista 388603.. (Kystverket Midt-Norge Ålesund 10 desember 2003).

*** Møre og Romsdal. Nordmørefjorden. Tevikflua Light.**

Position: 63° 15.785' N, 08° 30.983' E (WGS 84)

(63° 15.8' N, 08° 31.1' E (ED50))

Amend **Tevikflua** light in above position to **QW**.

Chart: 37. Small Craft Chart: T-833. Norw. List of Lights 388603.

Kart (Chart): 38.**1053. * Sør – Trøndelag. Jøsnoya NE. Hitra. Tranholmen. Undervanns kabel. (Submarine Cable)**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner (Insert a submarine cable between following positions) (ED50):

- a) 63° 31' 07" N, 09° 06' 53" E
- b) 63° 30' 57" N, 09° 06' 59" E
- c) 63° 30' 54" N, 09° 07' 10" E
- d) 63° 30' 55" N, 09° 07' 16" E, **Tranholmen** lykt (light).

Kart (Chart): 38. (Kilde 6680). (Kystverket, Ålesund, 6. november 2003).

Kart (Chart): 41.**1054. * Sør-Trøndelag. Inntian S. Undervanns kabel. Toholmen. (Submarine Cable)**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner (Insert a submarine cable between following positions) (ED50):

- a) 63° 43' 06" N, 08° 52' 58" E
- b) 63° 43' 04" N, 08° 53' 01" E
- c) 63° 43' 01" N, 08° 52' 54" E
- d) 63° 42' 57" N, 08 52' 23" E
- e) 63° 42' 53" N, 08° 52' 20" E
- f) 63° 42' 50" N, 08° 52' 26" E, **Toholmen** lykt (light)

Kart (Chart): 41. (Kilde 6680-3). (Kystverket, Ålesund, 6. november 2003).

1055. * Sør-Trøndelag. Frøya NE. Hellesvika. Hellevikskjæra. Undervanns kabel. (Submarine Cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner (Insert a submarine cable between following positions) (ED50):

- a) 63° 46' 51" N, 08° 49' 03" E
- b) 63° 46' 52" N, 08° 49' 11" E
- c) 63° 46' 54" N, 08° 49' 15" E, **Hellevikskjæra** lykt (light).

Kart (Chart): 41. (Kilde 6680-4). (Kystverket, Ålesund, 6. november 2003).

1056. * Sør – Trøndelag. Sula. Fyllingen. Sula Havn. Melsekken. Undervanns kabler. (Submarine Cables)

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjon. (Insert a submarine cable between following positions) (ED50):

- a) 63° 50' 54" N, 08° 27' 34" E
- b) 63° 50' 55" N, 08° 27' 41" E, **Sula Havn** lykt (light) IB.
- c) 63° 51' 03" N, 08° 27' 33" E, **Melsekken** s lykt (light). FR.

Kart (Chart): 41. (Kilde 6680-4). (Kystverket, Ålesund, 6. november 2003).

1057. * Sør-Trøndelag. Brøttingsøya. Mausundvær. Undervannskabel. (Submarine Cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner.

(Insert a submarine cable between following positions). (ED50):

- a) 63° 52' 04" N, 08° 36' 48" E, **Brøttingsøya** lykt (light) FG, IB.
- b) 63° 52' 08" N, 08° 36' 53" E, **Roparøygrunnen** lykt (light) FR, IB.
- c) 63° 52' 02" N, 08° 37' 28" E, **Kløvninggrunnen** lykt (light) FR, IB.
- d) 63° 52' 00" N, 08° 37' 31" E
- e) 63° 52' 01" N, 08° 37' 36" E
- f) 63° 52' 07" N, 08° 37' 47" E (land).

Kart (Chart): 41. (Kilde 6680-5). (Kystverket, Ålesund, 6. november 2003).

1058. * Sør-Trøndelag. Bogøyvær. Mausundvær. Bogøyvær – Bogøy. Undervanns kabel. (Submarine Cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner.

(Insert a submarine cable between following positions). (ED50):

- a) 63° 52' 27" N, 08° 32' 40" E, **Bogøyvær** lykt (light) (FR, IB).
- b) 63° 52' 27" N, 08° 32' 40" E
- c) 63° 52' 24" N, 08° 32' 58" E
- d) 63° 52' 27" N, 08° 32' 56" E
- e) 63° 52' 28" N, 08° 33' 01" E, **Bogøy** lykt (light)(IB).

Kart (Chart): 41. (Kilde 6680-6). (Kystverket, Ålesund, 6. november 2003).

Kart (Chart): 130.**1059. * Sør – Trøndelag. Trondheimsfjorden. Fånes lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 63° 38' 13" N, 10° 46' 53" E (ED50), **Fånes** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 072.5° - 074°
- 2) **W** 074° - 211.5°
- 3) **R** 211.5° - 225.5°
- 4) **G** 225.5° - 303°

Karakter uforandret.

Kart: 130. Fyrlista nr. 420500. (Kilde 6683 – 6). (Kystverket Midt – Norge, Ålesund 17. november 2003).

*** Sør – Trøndelag. Trondheimsfjorden. Fånes Light.**

Position: 63° 38' 13" N, 10° 46' 53" E (ED50) **Fånes** light.

Amend following sectors at the light:

- 1) **G** 072.5° - 074°
- 2) **W** 074° - 211.5°
- 3) **R** 211.5° - 225.5°
- 4) **G** 225.5° - 303°

Character unchanged.

Chart: 130. Norw Light of Light No. 420500.

Kart (Chart): 131.**1060. * Sør-Trøndelag. Dammen. Inderøya. Undervanns rørledning. (Submarine Pipeline).**

Påføer en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner.

(Insert a submarine pipeline in following positions) (ED50):

a) 63° 51' 24" N, 11° 11' 31" E

b) 63° 51' 01" N, 11° 12' 05" E

Kart (Chart): 131. (Kilde 6748). (Inderøy Kommune, 1. desember 2003)

1061. * Sør – Trøndelag. Beistadfjorden. Værrasundet lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 63° 54' 16" N, 10° 55' 31" E (ED50), Værrasundet lykt.

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | R | 224° - 231° |
| 2) | W | 231° - 247° |
| 3) | G | 247° - 256° |
| 4) | R | 256° - 316° |
| 5) | W | 316° - 336° |
| 6) | G | 336° - 044.5° |
| 7) | W | 044.5° - 050° |
| 8) | R | 050° - 057° |

Karakter uforandret.

Kart: 131 Fyrlista nr. 423000 (Kilde 6683–7).

(Kystverket Midt-Norge, Ålesund 17. november 2003).

*** Sør – Trøndelag. Beistadfjorden. Værrasundet Light.**

Position: 63° 54' 16" N, 10° 55' 31" E (ED50), Værrasundet light.

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | R | 224° - 231° |
| 2) | W | 231° - 247° |
| 3) | G | 247° - 256° |
| 4) | R | 256° - 316° |
| 5) | W | 316° - 336° |
| 6) | G | 336° - 044.5° |
| 7) | W | 044.5° - 050° |
| 8) | R | 050° - 057° |

Character unchanged.

Chart: 131. Norw Light of Light No. 423000.

1062. * Sør – Trøndelag. Beistadfjorden. Stornesøra lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 63° 58' 33" N, 11° 17' 07" E (ED50), Stornesøra lykt.

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|-------------|
| 1) | R | 042° - 049° |
| 2) | W | 049° - 249° |
| 3) | R | 249° - 251° |

Karakter uforandret.

Kart: 131. Fyrlista nr. 423400. (Kilde 6683–8).

(Kystverket Midt-Norge, Ålesund 17. november 2003).

*** Sør – Trøndelag. Beistadfjorden Stornesøra Light.**

Position: 63° 58' 33" N, 11° 17' 07" E (ED50), **Stornesøra light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|-------------|
| 1) | R | 042° - 049° |
| 2) | W | 049° - 249° |
| 3) | R | 249° - 251° |

Character unchanged.

Chart: 131. Norw Light of Light No. 423400.

1063. * Sør – Trøndelag. Beitstadfjorden. Beitstadsund lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 64° 01' 46" N, 11° 13' 45" E (ED50), **Beitstadsund lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 165.5° - 179° |
| 2) | W | 179° - 181° |
| 3) | R | 181° - 301° |
| 4) | W | 301° - 013° |
| 5) | R | 013° - 027.5° |

Karakter uforandret.

Kart: 131. Fyrlista nr. 423500 (Kilde 6683 – 9)

(Kystverket Midt-Norge, Ålesund 17. november 2003)

*** Sør – Trøndelag. Beitstadfjorden Beitstadsund Light.**

Position: 64° 01' 46" N, 11° 13' 45" E (ED50), **Beitstadsund light.**

(Amend following sectors at the light):

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 165.5° - 179° |
| 2) | W | 179° - 181° |
| 3) | R | 181° - 301° |
| 4) | W | 301° - 013° |
| 5) | R | 013° - 027.5° |

Character unchanged.

Chart: 131. Norw Light of Light No. 423500.

Kart (Charts): 48, 49.

1064. * Nord-Trøndelag. Vikna. Svinøyfjorden. Undervanns rørledning.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner (WGS):

- | | |
|----|------------------------------|
| a) | 64° 52' 22" N, 10° 57' 47" E |
| b) | 64° 52' 26" N, 10° 58' 18" E |
| c) | 64° 52' 14" N, 10° 59' 15" E |

Kart: 48, 49. (Kilde 6711). (Kystverket, Midt-Norge, Ålesund, 25. november 2003).

*** Nord-Helgeland. Lurøy. Skjørøviken. Submarine pipeline.**

Insert a submarine pipeline between following position (WGS):

- | | |
|----|------------------------------|
| a) | 64° 52' 22" N, 10° 57' 47" E |
| b) | 64° 52' 26" N, 10° 58' 18" E |
| c) | 64° 52' 14" N, 10° 59' 15" E |

Chart: 48, 49.

Kart (Chart): 51.**1065. * Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Tennskjerflu lanterne etablert.**

Posisjon: 65° 04.98' N, 11° 44.85' E (WGS 84).

Påfør **Tennskjerflu** lanterne ,**QR**, i ovennevnte posisjon.

Kart: 51. (Kystverket Midt-Norge Ålesund 10 desember 2003).

*** Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Tennskjerflu Light.**

Position: 65° 04.98' N, 11° 44.85' E (WGS 84).

Insert **Tennskjerflu** light ,**QR**, i n above position.

Chart: 51.

Kart (Charts): 53.**1066. * Sør – Helgeland. Torgværleia. Blåbakflua lykt. Delvis omskjernet.**

Posisjon: 65° 24' 22" N, 11° 57' 43" E (WGS84), **Blåbakflua** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|-----|----------|-----------------|
| 1) | W | 334.5° - 359° |
| 2) | R | 359° - 073.5° |
| 3) | W | 073.5° - 075° |
| 4) | G | 075° - 128° |
| 5) | R | 128° - 135.5° |
| 6) | G | 135.5° - 145.5° |
| 7) | W | 145.5° - 152.5° |
| 8) | R | 152.5° - 230° |
| 9) | W | 230° - 234.5° |
| 10) | G | 234.5° - 334.5° |

Karakter uforandret.

Kart: 53. Fyrlista nr. 577500. (Kilde 6730-11).

(Kystverket Midt – Norge, Ålesund 26. november 2003)

*** Sør – Helgeland. Torgværleia. Blåbakflua Light.**

Position: 65° 24' 22" N, 11° 57' 43" E (WGS84), **Blåbakflua** light.

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|-----|----------|-----------------|
| 1) | W | 334.5° - 359° |
| 2) | R | 359° - 073.5° |
| 3) | W | 073.5° - 075° |
| 4) | G | 075° - 128° |
| 5) | R | 128° - 135.5° |
| 6) | G | 135.5° - 145.5° |
| 7) | W | 145.5° - 152.5° |
| 8) | R | 152.5° - 230° |
| 9) | W | 230° - 234.5° |
| 10) | G | 234.5° - 334.5° |

Character unchanged.

Chart: 53. Norw.List of Light No. 577500.

Kart (Charts): 54.**1067. * Sør – Helgeland. Vega SV. Håbranden lykt. Delvis omskjernet.**

Posisjon: 65° 36' 16" N, 11° 46' 04" E (ED50) Håbranden lykt.

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|--------------------|
| 1) | G | 250° - 296° |
| 2) | W | 296° - 300° |
| 3) | R | 300° - 349.5° |
| 4) | W | 349.5° - 016° |
| 5) | G | 016° - 068° |
| 6) | R | 068° - 114° |
| 7) | G | 114° - 170° |

Karakter uforandret.

Kart: 54. Fyrlista 604100 (Kilde 6730-1).

Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21.november 2003)

*** Sør – Helgeland. Vega SV. Håbranden Light.**

Position: 65° 36' 16" N, 11° 46' 04" E (ED50) Håbranden light.

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 250° - 296° |
| 2) | W | 296° - 300° |
| 3) | R | 300° - 349.5° |
| 4) | W | 349.5° - 016° |
| 5) | G | 016° - 068° |
| 6) | R | 068° - 114° |
| 7) | G | 114° - 170° |

Character unchanged.

Chart: 54. Norw List of Light No. 604100.

Kart (Charts): 55.**1068. * Sør – Helgeland. Vega N. Brokskjær lykt. Delvis omskjernet.**

Posisjon: 65° 43' 14" N, 12° 05' 35" E (NGO) Brokskjær lykt.

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|------------------------|
| 1) | R | 242° - 256.5° |
| 2) | G | 256.5° - 281.5° |
| 3) | W | 281.5° - 289.5° |
| 4) | R | 289.5° - 306° |
| 5) | W | 306° - 308.5° |
| 6) | G | 308.5° - 022.5° |
| 7) | R | 022.5° - 106.5° |
| 8) | W | 106.5° - 110° |
| 9) | G | 110° - 124° |

Karakter uforandret.

Kart: 55. Fyrlista 607200 (Kilde 6730-2).

Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21.november 2003)

*** Sør – Helgeland. Vega N. Brokskjær Light.**

Position: 65° 43' 14" N, 12° 05' 35" E (NGO) Brokskjær light.

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | R | 242° - 256.5° |
| 2) | G | 256.5° - 281.5° |
| 3) | W | 281.5° - 289.5° |
| 4) | R | 289.5° - 306° |
| 5) | W | 306° - 308.5° |
| 6) | G | 308.5° - 022.5° |
| 7) | R | 022.5° - 106.5° |
| 8) | W | 106.5° - 110° |
| 9) | G | 110° - 124° |

Character unchanged.

Chart: 55.Norw List of Light No.607200.

Kart (Charts): 56, 58.**1069. * Sør- Helgeland.Tjøtta – Dønna. Havbruk. (Marine Farms)**

Påfør havbruk i følgende posisjoner: (Insert marine farms in following positions):

	(ED 50):	(NGO):	Kart (Charts):
1)		66° 13' 34" N, 12° 13' 03" E	58
2)	66° 04' 53" N, 12° 11' 55" E		56
3)	66° 06' 32" N, 12° 10' 41" E	66° 06' 32" N, 12° 11' 05" E	56, 58
4)	66° 06' 51" N, 12° 03' 34" E	66° 06' 51" N, 12° 03' 59" E	56, 58
5)	66° 06' 51" N, 12° 02' 31" E	66° 06' 51" N, 12° 02' 55" E	56, 58
6)	66° 03' 53" N, 12° 02' 42" E		56
7)	66° 00' 44" N, 12° 12' 03" E		56
8)	66° 01' 43" N, 12° 13' 00" E		56
9)	66° 04' 47" N, 12° 12' 59" E		56

Kart (Charts): 56, 58. (Kilde 6697). (Redaksjon, Stavanger 2003).

Kart (Charts): 63, 64.**1070. * Nord – Helgeland. Støtvær. Grunner.(Depths)**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner. (Insert depths in following positions)

	(NGO):	Dybde: (Depth):
1)	66° 56' 11" N, 13° 22' 59" E	6m
2)	66° 57' 04" N, 13° 22' 48" E	3m (18m utgåar) (delete 18m)
3)	66° 57' 06" N, 13° 22' 49" E	2m
4)	66° 57' 12" N, 13° 22' 53" E	4m (9m utgåar) (delete 9m)
5)	66° 57' 08" N, 13° 23' 12" E	1,9m (7m utgåar) (delete 7m)
6)	66° 57' 03" N, 13° 23' 18" E	4m
7)	66° 57' 34" N, 13° 25' 49" E	3,9m

Kart (Charts): 63, 64 ((3),4),5),7)). (Kilde 6743-3). (Redaksjonen, Stavanger 4. desember 2003).

Kart (Chart): 63.**1071. * Salten. Svinvær. E for Kjør. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: *(Insert depths in following positions).*

	(NGO):	Dybde: (Depth)
1)	66° 45' 41" N, 13° 10' 22" E	1,8 m
2)	66° 45' 45" N, 13° 10' 34" E	2 m (11m utgåar) (Delete 11m).

Kart (Chart):63. (Kilde 6334-29). (Redaksjonen, Stavanger 3.des. 2003).

Kart (Chart): 65.**1072. * Salten. Saltfjorden. Mefallsskjær lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 67° 17' 39"N, 14° 42' 20" E (NGO), **Mefallsskjær** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** **334° - 034.5°**
- 2) **W** **034.5° - 064°**
- 3) **G** **064° - 219.5°**
- 4) **R** **219.5° - 238.5**

Karakter uforandret.

Kart: 65. Fyrlista 694000. (Kilde 6730-3).

(Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21.november 2003)

*** Salten. Saltfjorden. Mefallsskjær Light.**

Position: 67° 17' 39"N, 14° 42' 20" E (NGO), **Mefallsskjær** light.

Amend following sectors at the light:

- 1) **R** **334° - 034.5°**
- 2) **W** **034.5° - 064°**
- 3) **G** **064° - 219.5°**
- 4) **R** **219.5° - 238.5**

Character unchanged.

Chart: 65. Norw.List of Light No. 694000.

Kart (Chart): 65, 476.**1073. * Salten. Bodø. Lille Hjørtøy. Lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 67° 16' 56" N, 14° 19' 32" E (ED50), **Lille Hjørtøy. Lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|----------------------|
| 1) | G | 313° - 328° |
| 2) | W | 328° - 332° |
| 3) | R | 332° - 064° |
| 4) | G | 064° - 214° |
| 5) | W | 214° - 215.5° |
| 6) | R | 215.5 - 216° |

Karakter uforandret.

Kart: 65, 476. Fyrlista nr. 699000. (Kilde 6730-5).

(Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21. november 2003).

*** Salten. Bodø. Lille Hjørtøy. Light.**

*Position: 67° 16' 56" N, 14° 19' 32" E (ED50), **Lille Hjørtøy. light.***

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|----------------------|
| 1) | G | 313° - 328° |
| 2) | W | 328° - 332° |
| 3) | R | 332° - 064° |
| 4) | G | 064° - 214° |
| 5) | W | 214° - 215.5° |
| 6) | R | 215.5 - 216° |

Character unchanged

Chart: 65, 476. Norw. List of Light No. 699000.

1074. * Salten. Bodø. Lille Hjørtøy N lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 67° 17' 47" N, 14° 22' 25" E (ED50), **Lille Hjørtøy N. Lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|--------------------|
| 1) | G | 141° - 152° |
| 2) | W | 152° - 190° |
| 3) | R | 190° - 198° |
| 4) | W | 198° - 202° |
| 5) | G | 202° - 019° |

Karakter uforandret.

Kart: 65, 476. Fyrlista 699100. (Kilde 6730-4).

(Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21. november 2003).

*** Salten. Bodø. Lille Hjørtøy N Light.**

*Position: 67° 17' 47" N, 14° 22' 25" E (ED50), **Lille Hjørtøy N. light.***

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|--------------------|
| 1) | G | 141° - 152° |
| 2) | W | 152° - 190° |
| 3) | R | 190° - 198° |
| 4) | W | 198° - 202° |
| 5) | G | 202° - 019° |

Character unchanged.

Chart: 65, 476. Norw. List of Light No. 699100.

Kart (Charts): 67.**1075. * Salten. Engelvær. Grunner.(Depths)**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner. (Insert depths in following positions):

	(ED50)	Dybde: (Depth)
1)	67° 50' 52" N, 14° 34' 50" E	7,8m
2)	67° 50' 47" N, 14° 34' 48" E	14m (28m utgåår) (Delete 28m)
3)	67° 50' 44" N, 14° 35' 09" E	12m
4)	67° 50' 54" N, 14° 35' 03" E	11m
5)	67° 51' 16" N, 14° 34' 36" E	12m (17m utgåår) (Delete 17m)
6)	67° 51' 08" N, 14° 37' 36" E	8m
7)	67° 51' 16" N, 14° 36' 13" E	2m
8)	67° 51' 22" N, 14° 35' 26" E	8m
9)	67° 51' 41" N, 14° 36' 16" E	7m
10)	67° 51' 38" N, 14° 36' 13" E	11m (17m utgåår) (Delete 17m)
11)	67° 51' 40" N, 14° 36' 04" E	3m

Kart (Chart): 67. (Kilde 6743-1). (Redaksjonen, Stavanger 4. desember 2003).

Kart (Charts): 67, 68.**1076. * Salten. Valsvær N. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in following positions):

	(ED 50):	Dybde: (Depth)	Dybde utgåår:(Delete depth)
1)	67° 56' 21" N, 14° 55' 56" E	7m	9m
2)	67° 56' 29" N, 14° 55' 52" E		14m
3)	67° 57' 11" N, 14° 56' 27" E	4,3m	
4)	67° 57' 09" N, 14° 54' 21" E		8m
5)	67° 57' 16" N, 14° 54' 00" E	8,8m	26m
6)	67° 57' 26" N, 14° 53' 43" E		22m
7)	67° 57' 19" N, 14° 55' 04" E	7m	
8)	67° 57' 31" N, 14° 55' 27" E		10m
9)	67° 57' 26" N, 14° 56' 22" E	7m	
10)	67° 57' 46" N, 14° 56' 25" E	5m	
11)	67° 57' 49" N, 14° 55' 45" E	1,9m	2,5 m
12)	67° 57' 45" N, 14° 54' 30" E	17m	
13)	67° 57' 57" N, 14° 55' 42" E	3,8m	10m
14)	67° 57' 58" N, 14° 56' 51" E	6m	8m
15)	67° 58' 08" N, 14° 57' 01" E	6,4m	10m
16)	67° 58' 12" N, 14° 57' 12" E	6,6m	9m
17)	67° 58' 29" N, 14° 58' 16" E	4,6m	12m
18)	67° 58' 34" N, 14° 58' 04" E		17m
19)	67° 58' 33" N, 14° 57' 46" E	9m	
20)	67° 58' 22" N, 14° 57' 52" E	2,2m	
21)	67° 58' 22" N, 14° 57' 52" E	7m	9m

Kart (Charts): 67, 68. (Kilde 6614-9). (Redaksjonen, Stavanger 20. november 2003).

Kart (Chart): 68.**1077. * Salten. Skagstadsundet. Grunner.(Depths)**Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner. *(Insert depths in following positions)*

	(ED50)	Dybde: <i>Depth</i>	Dybde utgår: <i>Delete depth</i>
1)	67° 57' 02" N, 15° 16' 06" E	4m	6m
2)	67° 56' 59" N, 15° 16' 10" E	4m	7m,8m
3)	67° 56' 55" N, 15° 16' 07" E	7m	12m
4)	67° 57' 04" N, 15° 15' 35" E	6m	
5)	67° 57' 30" N, 15° 15' 55" E	9,9m	20m
6)	67° 57' 27" N, 15° 14' 27" E	6m	7m
7)	67° 57' 31" N, 15° 14' 36" E	13m	20m
8)	67° 57' 32" N, 15° 09' 48" E	6m	39m
9)	67° 57' 43" N, 15° 10' 45" E	12,5m	14m
10)	67° 57' 45" N, 15° 14' 44" E	3m	10m
11)	67° 57' 55" N, 15° 13' 12" E	13,5m	18m
12)	67° 58' 02" N, 15° 12' 18" E	4,7m	
13)	67° 57' 58" N, 15° 11' 58" E	12,5m	
14)	67° 58' 07" N, 15° 13' 49" E	1,2m	
15)	67° 57' 27" N, 15° 10' 09" E	1,5m	2m

Kart (Chart): 68. (Kilde 6743-2). (Redaksjonen, Stavanger 4. desember 2003).

1078. * Salten. Skagsundet S/E. Grunner. (Depths).Påfør Grunner med angitt dybde i følgende posisjoner. *(Insert depths in following positions):*

	(ED50)	Dybde: <i>Depth</i>	Dybde utgår: <i>Delete depth</i> :
1)	67° 57' 32" N, 15° 16' 05" E	3,7m	5m
2)	67° 57' 29" N, 15° 16' 09" E	3,7m	4m
3)	67° 57' 36" N, 15° 16' 27" E	7,9m	14m
4)	67° 57' 39" N, 15° 16' 19" E	7,9m	
5)	67° 57' 41" N, 15° 17' 07" E	9,8m	17m
6)	67° 57' 41" N, 15° 17' 23" E	9,8m	11m
7)	67° 57' 49" N, 15° 17' 01" E	9m	11m
8)	67° 57' 53" N, 15° 16' 19" E	5m	11m

Kart (Chart): 68. (Kilde 6614-13). (Redaksjonen, Stavanger 8. desember 2003).

1079. * Salten. Økssundet. Skutvik lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: 68° 01' 02" N, 15° 20' 38" E (ED50), Skutvik lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 298° - 354°
- 2) **W** 254° - 001.5°
- 3) **R** 001.5° - 083°

Karakter uforandret.

Kart: 68. Fyrlista nr. 716600. (Kilde 6730-6).

(Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21. november 2003).

*** Salten. Økssundet. Skutvik Light.**

Position: 68° 01' 02" N, 15° 20' 38" E (ED50), **Skutvik light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 298° - 354° |
| 2) | W | 254° - 001.5° |
| 3) | R | 001.5° - 083° |

Character unchanged.

Chart: 68. Norw List of Light No 716600.

Kart (Chart): 72.**1080. * Lofoten. Buksnesfjorden. Balstadøy lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 68° 04' 08" N, 13° 33' 07" E (ED50), **Balstadøy lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|------------------------|
| 1) | R | 277° - 310.5° |
| 2) | W | 310.5° - 316.5° |
| 3) | G | 316.5° - 157° |

Karakter uforandret.

Kart: 72. Fyrlista nr. 760500. (Kilde 6730-10).

(Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21. november 2003).

*** Lofoten. Buksnesfjorden. Balstadøy Light.**

Posisjon: 68° 04' 08" N, 13° 33' 07" E (ED50), **Balstadøy light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|------------------------|
| 1) | R | 277° - 310.5° |
| 2) | W | 310.5° - 316.5° |
| 3) | G | 316.5° - 157° |

Character unchanged.

Chart: 72. Norw.List of Light No. 760500.

Kart (Chart): 73.**1081. * Lofoten.Skrova V. Skrova lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 68° 09' 41" N, 14° 39' 32" E (NGO), **Skrova lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 231° - 013° |
| 2) | R | 013° - 064° |
| 3) | W | 064° - 072° |
| 4) | G | 072° - 121° |
| 5) | R | 121° - 161.5° |

Karakter uforandret.

Kart: 73. Fyrlista nr. 747700. (Kilde 6730-8).

(Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21.november 2003)

*** Lofoten.Skrova V. Skrova Light.**

Position: 68° 09' 41" N, 14° 39' 32" E (NGO), **Skrova light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|---------------|
| 1) | G | 231° - 013° |
| 2) | R | 013° - 064° |
| 3) | W | 064° - 072° |
| 4) | G | 072° - 121° |
| 5) | R | 121° - 161.5° |

Character unchanged.

Chart: 73. Norw.List of Light No. 747700.

1082. * Lofoten.Skrova V. Skrovøy lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: 68° 10' 01" N, 14° 39' 32" E (NGO), **Skrovøy lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | G | 038.5° - 190.5° |
| 2) | W | 190.5° - 193° |
| 3) | R | 193° - 209° |
| 4) | W | 209° - 213° |
| 5) | G | 213° - 223° |

Karakter uforandret.

Kart: 73. Fyrlista nr. 747500. (Kilde 6730-9).

(Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21. november 2003)

*** Lofoten.Skrova V. Skrovøy Light.**

Position: 68° 10' 01" N, 14° 39' 32" E (NGO), **Skrovøy light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | G | 038.5° - 190.5° |
| 2) | W | 190.5° - 193° |
| 3) | R | 193° - 209° |
| 4) | W | 209° - 213° |
| 5) | G | 213° - 223° |

Character unchanged.

Chart: 73. Norw.List of Light No. 747500.

Kart (Charts): 230, 461.**1083. * Ofoten. Ofotfjorden. Narvik lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 68° 25' 35" N, 17° 21' 28" E (ED50), **Narvik lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | R | 076° - 082° |
| 2) | W | 082° - 100.5° |
| 3) | G | 100.5° - 134° |
| 4) | W | 134° - 208° |
| 5) | R | 208° - 256.5° |
| 6) | W | 256.5° - 266.5° |
| 7) | G | 266.5° - 295° |

Karakter uforandret.

Kart: 230, 461. Fyrlista nr. 729700. (Kilde 6730-7).

(Kystverket Midt – Norge, Ålesund 21. november 2003).

*** Ofoten. Ofotfjorden. Narvik Light.**

Position: 68° 25' 35" N, 17° 21' 28" E (ED50), **Narvik light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | R | 076° - 082° |
| 2) | W | 082° - 100.5° |
| 3) | G | 100.5° - 134° |
| 4) | W | 134° - 208° |
| 5) | R | 208° - 256.5° |
| 6) | W | 256.5° - 266.5° |
| 7) | G | 266.5° - 295° |

Character unchanged.

Chart: 230, 461. Norw List of Light No. 729700.

Kart (Chart): 79.**1084. * Sør-Troms. Kvæfjord. Kvæøy. Havbruk. (Marine Farms).**

Påfør et havbruk i følgende posisjon (*Insert a marine farm in position*) (NGO):

68° 46' 17" N, 16° 07' 28" E.

Kart (Chart): 79. (Kilde 6693). (Redaksjonen, Stavanger 25. november 2003).

Kart (Chart): 322.**1085. * Nord-Troms. LoppHAVET. N av Arnøy. Grunne. (Depth).**

Påfør grunne (*Insert depth*) **21m** i posisjon:

70° 15' 23" N, 20° 45' 13" E

Kart (Chart): 322.. (Kilde 6614-8). (Redaksjonen, Stavanger 14. november 2003).

Kart (Chart): 95.**1086. * Vest-Finnmark. Bergsfjord. Vindholmen. Undervanns rørledninger. Ankertegn. (Submarine Pipelines. Anchorage)**

Påfør undervanns rørledninger mellom følgende posisjoner:

(*Insert submarine pipelines between following positions*) (NGO):

1.
 - a) 70° 14' 50" N, 21° 47' 44" E
 - b) 70° 14' 55" N, 21° 47' 40" E
2.
 - a) 70° 15' 07" N, 21° 47' 37" E
 - b) 70° 15' 06" N, 21° 47' 31" E

3) Ankertegn i posisjon: 70° 14' 57" N, 21° 47' 40" E **utgår.**

(**Delete** recommended anchorage in above position)

Kart (Chart): 95. (Kilde 6738). (Loppa Kommune, september 2003).

1087. * Vest Finnmark. Bergsfjord - Vindholmen. Undervanns rørledning. (Submarine Pipeline).

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner.

(Insert a submarine pipeline between following positions) (NGO):

a) 70° 14' 51" N, 21° 47' 15" E

b) 70° 14' 44" N, 21° 46' 58" E

c) 70° 14' 35" N, 21° 46' 52" E

Kart (Chart): 95.(Kilde 6738) (Loppa Kommune, september 2003).

Kart (Charts): 97, 98.

1088. * Vest-Finnmark. Sørøysund. Seiland W. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in the following positions).

	(NGO):	Dybde (Depth):
1)	70° 29' 44" N, 23° 00' 28" E	3m (4m utgåar) (delete 4m)
2)	70° 29' 04" N, 22° 59' 01" E	10m
3)	70° 28' 44" N, 22° 58' 32" E	Skvalpeskjær Rock Awash)
4)	70° 27' 45" N, 22° 54' 35" E	9m
5)	70° 24' 51" N, 22° 53' 08" E	9m
6)	70° 24' 52" N, 22° 51' 32" E	5,7m (23m utgåar) (delete 23m)

Kart (Charts): 97, 98. (Kilde 6670-2). (Redaksjonen, Stavanger 24. november 2003).

Kart (Chart): 97.

1089. * Vest – Finnmark. Sørøysundet. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in following positions).

	(NGO):	Dybde: (Depth)
1)	70° 30' 17" N, 22° 43' 46" E	2,4m (6m utgåar) (delete 6m)
2)	70° 30' 10" N, 22° 43' 37" E	13m
3)	70° 30' 22" N, 22° 44' 53" E	2,4m
4)	70° 30' 20" N, 22° 45' 06" E	9m
5)	70° 31' 21" N, 22° 51' 36" E	7,9m

Kart (Chart): 97. (Kilde 6726 - 1). (Redaksjonen, Stavanger 27. november 2003).

Kart (Charts): 100, 322.

1090. * Vest-Finnmark. Lopphavet. W av Sørvær. Grunner. (Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner: (Insert depths in following positions).

	(E50)	Dybde: (Depth)	Dybde utgåar: (Delete depth)
1)	70° 37' 27" N, 21° 50' 57" E	13m	18m (kart (chart) 322)
2)	70° 38' 59" N, 21° 52' 47" E	11m	14m (56m kart (chart) 100)
3)	70° 36' 32" N, 21° 54' 33" E	15m	
4)	70° 36' 37" N, 21° 54' 40" E	16m (kart nr. 100)	40m (kart (chart) 100)

Kart (Chart): 100, 322. (Kilde 6614-8). (Redaksjonen, Stavanger 14. november 2003).

Kart (Charts): 101, 323.**1091. * Vest – Finnmark. Sørøya NE. Gamvikfjorden. Grunner. (Depths)**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner. (*Insert depths in following positions*):

Nr.	(NGO)	Dybde: (Depth)
1)	70° 50' 51" N, 23° 15' 05" E	14m (28m utgår) (<i>delete 28m</i>)
2)	70° 50' 46" N, 23° 15' 29" E	15m
3)	70° 50' 28" N, 23° 15' 07" E	12m
4)	70° 50' 19" N, 23° 16' 01" E	5m
5)	70° 50' 21" N, 23° 15' 53" E	4m
6)	70° 50' 23" N, 23° 15' 44" E	2m
7)	70° 49' 27" N, 23° 14' 32" E	16m
8)	70° 49' 31" N, 23° 14' 28" E	16m
9)	70° 47' 21" N, 23° 19' 31" E	7m (15m utgår) (<i>delete 15m</i>)
10)	70° 47' 39" N, 23° 14' 48" E	6m

Kart (Charts): 101, 323 (1),3),4),8)). (Kilde 6750-1). (Redaksjonen, Stavanger 5. desember 2003)

SKAGERRAK

(*Skagerrak*)

1092. Danmark. Jammerbugt N. Hirtshals Havn W. Vrak.

Posisjon: 57° 37.02' N, 09° 36.55' E.

Påfør et vrak i ovennevnte posisjon. Dybde over vraket er ukjent.

Kart: 305 (INT 1300). Dansk 92 (INT 1300). (Efs 49/1177, København 2003).

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

(*Kattegat. The Sound. The Belts*)

1093. Sverige. Kattegatt. N av Fladen. Vrak.

Påfør vrak i følgende posisjoner:

a) 57° 15.13' N, 11° 37.15' E

b) 57° 16.67' N, 11° 35.68' E

Vrakene rager ca **6 m** over havbunnen.

Kart: Svensk 92. (UfS 48/1548, Norrköping 2003).

1094. Danmark. Sundet. Nordre Røse fyr NE. Drogden W. Vrak.

Posisjoner: 1) 55° 38.365' N, 12° 41.427' E.

2) 55° 38.377' N 12° 41.389' E.

Etter oppmåling er vraket i posisjon 1) gjenfunnet i posisjon 2). Dybden over vraket er **9,2 m**.

Kart: Dansk 133 (INT 1333) og 132 (INT 1332). (Efs 44/1063, København 2003).

1095. Danmark. Sundet. Nordre Røse fyr SE. Drogden. Opplysning om dybde.

Posisjon: 55° 38.032' N, 12° 41.538' E.

På ovennevnte posisjon finnes et ca. 1 x 3 m stort objekt, hvorover dybden er **9,4 m**.

Kart: Dansk 133 (INT 1333) og 132 (INT 1332). (Efs 44/1064, København 2003).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER*Temporary (T) and Preliminary (P) notices***Kart (Chart): 21, 23.**Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) L, M.**1096. * (T). Hordaland. Haverøy S. Eidesosen lysbøye midlertidig etablert.**

Posisjon: ca. 60° 23.76' N, 04° 55.80' E (ED50).

(60° 23.728' N, 04° 55.702' E (WGS 84))

Eidesosen lysbøye (**QR**) er midlertidig etablert i ovennevnte posisjon.

Kart: 23, 21. Båtsportkart: L-774, M-776. (Kystverket Vest, Haugesund 9. desember 2003).

*** (T). Hordaland. Haverøy S. Eidesosen Lightbuoy.***Position: 60° 23.76' N, 04° 55.80' E (ED50).**(60° 23.728' N, 04° 55.702' E (WGS 84))***Eidesosen** lightbuoy (**QR**) is temporarily established in above position.*Charts: 23, 21. Small Craft Charts: L-774, M-776.***Kart (Chart): 36.**Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) S.**1097. * (T). Sør Trøndelag. Griphølen. Hilbåane Racon ute av drift.**

Posisjon: ca. 63° 12' N, 07° 44' E (ED50).

Hilbåane Racon (T) i ovennevnte posisjon er ute av drift på ubestemt tid.

Kart: 36. Båtsportkart: S-829. Fyrlista 389600. (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. desember 2003).

*** (T). Sør Trøndelag. Griphølen. Hilbåane Racon.***Position: 63° 12' N, 07° 44' E (ED50).***Hilbåane Racon (T)** in above position reported out of service.*Chart: 36. Small Craft Chart: S-829. Norw. List of Light 389600.*

Kart : 47.**1098. * (T). Nord-Trøndelag. Namsos. Midlertidig utfyllingsarbeid. Endret strømforhold. Advarsel.**

Tidligere Efs 20/921(T)/03 utgår.

Posisjon: 64° 27.569' N, 11° 30.208' E (WGS 84)

Statens vegvesen har fylt ut en midlertidig steinfylling på ca 150m på tvers av elva Namsen i forbindelse med bygging av ny riksvegbrua.

Dette medfører vanskeligheter i forbindelse med skipsanløp i elvemunningen på grunn av vesentlige endringer i strømforholdene. Ved kaiene på nordsiden av elveløpet er problemet størst i timene før og etter flo sjø.

Problemene kan vedvare, men er sannsynligvis begrenset til perioden fram til ultimo januar 2004 da den midlertidige fyllingsmoloen over elva skal være fjernet.

Masseforflytting av bunnmasser medfører samtidig reduserte dybdeforhold i før utmudra tafikkområde for skipsfarten. Inntil ny mudring er utført i elveløpet er dybdeforholda vesentlig redusert.

Fartøy med dyptgående over 4,5 m må kontakte Namsos havnevesen tlf. 74 27 24 00 eller mob. 91 86 60 17 for nærmere informasjon om sjødybder og strømforhold.

Kart: 47. (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. desember 2003).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

1099. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (*Gunnery exercises against air- and seataargets can at any time be carried out within following areas*):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.
(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (Charts): 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjon, Stavanger 2003).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E
60° 02.9' N, 05° 01.3' E
60° 05.0' N, 04° 57.0' E
59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

1100. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattform.pdf>

Posisjonsforandringer siden Efs 22/1037(T)/03.

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
GSF Galaxy 1	Peterhead	4/12-03
Jack Bates	58° 12' 48" N, 01° 09' 42" W	29/11-03
Maersk Giant	58° 04' 40" N, 01° 53' 26" E	2/12-03
Regalia	West Afrika - Nigeria	6/12-03
Stena Spey	Cromarty Firth	4/12-03
Transocean Leader	Cromarty Firth	8/12-03

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke rigger eller floteller som er direkte tilknyttet plattformer eller rigger i opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/19/2003 og 1/20/2003).

Ankere/ankerlinjer:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/19/03).

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchor and anchor chains/- wires

Anchor and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2003).

1101. Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Aug.02	46	Nov.01	91	Nov.02	224	Aug 01	401	Feb.02	501	Mai 97
2	Apr 02	47	Des.02	92	April.02	227	Aug 01	402	April 02	502	Feb.01
3	Feb. 03	48	Aug.02	93	Sept.03	229	Mars.00	452	Mars-02	503	Jan.99
4	Mai 03	49	Okt 03	94	Juli 01	230	Mars-02	453	Apr 01	504	Sep.99
5	Feb 02	50	Nov. 02	95	Okt.02	251	Sept 02	454	April 02	505	Jan.03
6	Sept. 03	51	Feb. 03	96	Jan.02	252	Aug.02	455	Juni. 03	506	Mars 96
7	Sept 01	52	Aug.01	97	Des.02	253	Nov.03	456	Mars-02	507	Jan.03
8	Apr. 02	53	Aug.01	98	Apr 03	294	Feb. 02	457	Sept.01	509	Jan.03
9	Mai.03	54	Aug.02	99	Aug.02	295	Jan.03	458	Nov 00	510	Mars-02
10	Juni03	55	Aug.03	100	Okt.03	300 (INT10)	April.00	459	Jan 01	512	Mai -99
11	Juni02	56	Nov.03	101	Nov.01	301 (INT140)	Mars 03	460	Juni 03	513	April 02
12	Apr. 02	57	Mai 02	102	Juli.02	302	Mars 01	461	Jan.99	514	Sep.99
13	Apr 03	58	Nov. 02	103	Apr. 03	303 (INT100)	Mars 01	462	Apr. 03	515	Feb.01
14	Mai.03	59	Juni 02	104	Aug 01	304 (INT101)	Jan 01	463	Nov. 02	516	Sep.-97
15	Nov.01	60	Mars 03	105	Nov 00	305 (INT1300)	Juli 02	464	Okt.02	517	Mai 96
16	Juli.03	61	Aug 01	106	Mars 03	306	Juni 02	465	Juli.03	521	April 02
17	Juni 03	62	Juli 03	107	Aug.03	307	Nov.01	466	Jan 02	522	Sept 99
18	Sept 02	63	Sept 02	108	Nov.03	308	Apr.01	467	Sept.01	523	Mars-02
19	Des.02	64	Feb 03	109	Aug 01	309	Aug.03	468	Sept.01	524	Juli 03
20	Mai.02	65	Des.02	110	Nov.99	310	Aug.03	469	Okt.00	525	Juli 03
21	Feb 03	66	Aug.02	114	Apr.02	311	Mars 03	470	Nov.99	533	Mai 01
22	Mars.03	67	Jan. 02	115	Juni 99	319	Des.99	471	Juli.02	534	Des. 92
23	Juli 02	68	Juli 02	116	April 02	320	Sep.99	472	Apr. 03	535	Juni 97
24	Mai.03	69	Mai 02	117	Juli 01	321	Aug.00	473	Aug.02	536	Juni 01
25	Juli.03	70	Jan. 02	118	Juni 03	322	Apr.99	474	Apr 01	537	Mai 01
26	Juni.02	71	Feb.03	119	Juli.02	323	Nov.99	475	Juni 02	539	Juni 90
27	Aug.03	72	Aug.03	120	Aug.02	324	Nov.99	476	Feb.00	540	Sept 02
28	Mai 03	73	Apr 03	124	Juni 01	325	Mars.00	477	Nov 00	550	Juni 02
29	Sept 02	74	Mai 03	125	Mars 01			478	Okt.01	551	Mars.99
30	Okt. 03	75	Sept. 03	126	Sept.03			479	Feb.03	552	Feb. 01
31	Mai 02	76	April 02	127	Juni 03			480	Des 01	553	Mars.99
32	Aug.03	77	Des.02	128	Mars 03			481	Aug.00	557	Juni 00
33	Okt 02	78	Feb.02	129	Mars 03			482	Mars 03	558	Jan. 02
34	Juni 03	79	Okt. 01	130	Feb.03			483	Des. 03	559	Okt. 02
35	Juni.03	80	Sept 02	131	Juni 03			484	Juli 00		
36	Nov.03	81	Okt.01	132	Okt.01			485	Okt. 01		
37	Juli.02	82	Nov. 02	143	Aug 01			486	Mars 99		
38	Okt 03	83	Aug.03	201	Mai.01			487	Feb.01		
39	Mars 03	84	Juni02	202	Mai 03			488	Sept.03		
40	Juli.02	85	Sept 02	204	Apr.01			489	Okt 02		
41	Sept.03	86	Aug.02					490	Juli 01		
42	Mai 03	87	Jan 02	207	Mars 01			491	Juni 03		
43	Okt.03	88	Jan.02	208	Juli 00						
44	Aug.03	89	Des.02	209	Des.00						
45	Mai 03	90	Jan.02	210	Mars 00						

Publikasjoner du trenger for sikker og effektiv seilas

Den norske los

- 1 Alminnelige opplysninger
- 2a Svenskegrensen–Langesund
- 2b Langesund–Jærens rev
- 3 Jærens rev–Stad
- 4 Stad–Rørvik
- 5 Rørvik–Lødingen og Andenes
- 6 Lødingen og Andenes–Grense Jakobselv
- 7 Svalbard og Jan Mayen

Tidevanntabeller

for den norske kyst med Svalbard

Katalog over norske sjøkart

Symboler og forkortelser i norske sjøkart

*Disse publikasjoner er sammen med «Etterretninger for sjøfarende»
et nødvendig supplement til sjøkartet.*



STATENS KARTVERK
SJØ

Postboks 60 - 4001 Stavanger - Telefon 51 85 87 00 - Telefax kartbestilling 51 85 87 01

*Efs redaksjon ønsker dere en riktig
God Jul og et Godt Nyttår.*



*With best wishes for a Merry Christmas
and a Happy New Year.*